

5. VISA :

THE 1ST WVVF WORLD VOVINAM CHAMPIONSHIPS 2009



July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# REGULATIONS

# **1. ORGANIZER:** WORLD VOVINAM FEDERATION (WVVF)

- 2. HOSTED BY: VIETNAM VOVINAM FEDERATION (VVF)
- **3. DATE:** July 26-30, 2009
- **4. VENUE:** Military Zone 7 Stadium, Ho Chi Minh city VietNam

In order to ensure the smooth issuance of visas, each country/region is asked to contact the nearest Vietnam Embassy or Consulate for necessary paperwork and begin proceeding one month prior to departure at the latest. The Organizing Committee will send necessary document upon request, such as an invitation letter. Information for the documentation must be provided without delay. Each country is also asked to pay attention to the validity of passport for each delegation member. (It must be valid until the date of re-entry into each country).

6. ELIGIBILITY: The Member Federations / Associations of World Vovinam Federation

#### 7. CATEGORIES:

7.1. The 1st WVVF World Vovinam Championships 2009:

7.1.1. Thi quyền (Performance techniques competition):

# 7.1.1.1. Male categories:

1. Đòn chân tấn công (leg attack techniques - 04 players, each performs 4 leg attack techniques).

- 2. Ngũ Môn quyền (Five-Gate Form).
- 3. Thập thế bát thức quyền (Ten-technique, Eight-principle Form).
- 4. Tinh hoa lưỡng nghi Kiếm pháp (Ying Yang Sword Form).
- 5. Tứ tượng Côn pháp (Four-Element Staff Form)
- 6. Nhật nguyệt Đại đao pháp (Sun-Moon Broadsword Form)
- 7. Song luyện Kiếm (Dual Sword Form)





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

- 8. Song luyện Mã tấu (Dual Machette Form)
- 9. Song luyện số 3 (Dual Form 3)

10. Đa luyện nam (Male multiple training - 01 player defends himself against 03 other players).

11. Song luyện Dao (Dual Knife Form)

# 7.1.1.2. Female categories:

- 1. Long Hổ quyền (Dragon-Tiger Form)
- 2. Song dao pháp (Double Knife Form)
- 3. Tinh hoa lưỡng nghi kiếm pháp (Ying Yang Sword Form)
- 4. Thái cực đơn đao pháp (Broadsword Form)
- 5. Song luyện kiếm (Dual Sword Form)

# 7.1.1.3. Male-Female categories:

1. Tự vệ nữ giới (Female Self-Defense, 01 female player defends herself against 01 male player).

2. Đa luyện nữ (Female multiple training, 01 female player defends herself against 03 male players).

# 7.1.2. Thi đối kháng (Competitive contests):

# 7.1.2.1. Male athletes:

- 1. From 57 kg to 60 kg
- 2. Over 60 kg to 64 kg
- 3. Over 64 kg to 68 kg
- 4. Over 68 kg to 72 kg
- 5. Over 72 kg to 77 kg
- 6. Over 77 kg to 82 kg
- 7. Over 82 kg to 90 kg.

# 7.1.2.2. Female athletes:

- 1. From 48 kg to 51 kg
- 2. Over 51 kg to 54 kg
- 3. Over 54 kg to 57 kg
- 4. Over 57 kg to 60 kg
- 5. Over 60 kg to 65 kg





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

**7.2. The Pre-Asian Indoor Games III Vovinam Championships 2009:** (just for athletes from Asian countries).

# 7.2.1. Thi quyền (Performance techniques competition):

# 7.2.1.1. Male categories:

1. Đòn chân tấn công (leg attack techniques - 04 players, each performs 2 leg attack techniques).

2. Ngũ Môn quyền (Five-Gate Form).

3. Song luyện Mã tấu (Dual Machette Form)

4. Đa luyện vũ khí nam (Male multiple training with weapon - 01 player defends himself against 03 other weaponed players).

# 7.2.1.2. Female categories:

- 1. Long Hổ quyền (Dragon-Tiger Form)
- 2. Song luyện kiếm (Dual Sword Form)

# 7.2.1.3. Male-Female categories:

1. Tự vệ nữ giới (Female Self-Defense, 01 female player defends herself against 01 male player).

2. Đa luyện vũ khí nữ (Female multiple training with weapon, 01 female player defends herself against 03 weaponed male players).

# 7.2.2. Thi đối kháng (Competitive contests):

7.2.2.1. Male athletes:

- 1. Under 55 kg
- 2. Under 60 kg
- 3. Under 65 kg
- 4. Under 70 kg

# 7.2.2.2. Female athletes:

- 1. Under 50 kg
- 2. Under 55 kg

# 8. DURATION OF COMPETITIVE CONTEST:

MEN & WOMEN - The duration for each contest will be 3 halfs, 3 minutes (real time) per half.

# 9. ENTRIES:

- 9.1 Each Federation / Association may enter <u>ONE</u> (1) competitor or team in each category.
- 9.2 Asian countries may enter **<u>BOTH</u>** the 1st WVVF World Vovinam Championships and Pre-Asian Indoor Games III Vovinam Championships 2009.





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

9.3 All entries for competitors must be listed on the enclosed forms and must be forwarded to the following addresses:

WVVF General Secretariat Office Mr. Vo Danh Hai - Secretary General 02 Dinh Tien Hoang St, Da Kao Ward, District 1, HCM City Email: contact@vovinam.org.vn Tel: 08.38933007 – Fax: 08.39110558

#### **10. CONTESTANTS AGE:**

There is no age limit for competitors.

Reminder: For competitors under 18 year old, the second entry must be countersigned by parent / guardian.

#### **11. EXPENSES**

- The Organizing Commitee ensures expenses for accommodation of 12 persons (01 Head delegate, 01 Coach and 10 official athletes) from 26 to 30 July 2009.

- Additional participants will pay 100 USD/person/day to the Organizing committee.

#### **12. DEADLINES:**

A) Preliminary Entry by number: NO LATER THAN May 30, 2009.

B) Final Entry and Questionnaire: NO LATER THAN June 30, 2009.

C) Entry for Media: NO LATER THAN June 30, 2009.

- D) Hotel Reservation: NO LATER THAN June 30, 2009.
- E) Travel Schedule: NO LATER THAN June 30, 2009.

# 13. WEIGHT-IN:

Each day of the competitions, the weigh-in will be organized.

- Un-official weigh-in: 06:00-06:30
- Official weight-in: 06:30-07:00

#### 14. DRAW:

The draw will be held immediately after the delegation meeting under the control and auspices of the WVVF. Each National Federation must send a delegate to attend the draw; a maximum of 2 delegates per National Federation will be authorized.

#### **15. REFEREES:**

Team Referee: Each delegation can enter ONE referee (all expenses are to be covered by each team) who must hold a WVVF Referee License.

Nominated referees: decided by the WVVF. (The accommodation expenses with breakfast for the nominated referees are to be covered by the Organizing Committee)

#### **16. NATIONALITY:**

Contestant must hold the same nationality of their National Federation. Contestants are required to show his / her passport during the nationality control procedure, in order to confirm their nationality.





# **17. VOVINAM UNIFORM:**

All Vovinam uniform must be in accordance with the WVVF regulations. The sewing of identification

of the jacket (abbreviation of country/region) will be done on 26 - 27 Judy, 2009 from 9:00 to 18:00 each day.

#### **18. INSURANCE:**

Each National Federation / Association will assume all responsibility for accident and health insurance as well as the civil liability for their contestants and officials. The WVVF and organizing committee refuse all the liability of any claims of illness, injury and death.

#### **19. CEREMONIES:**

Contestants are required to attend the opening, awarding and closing ceremonies in Vovinam uniform or official track-suit. It is expected that each delegation will have a uniform appearance.

#### 20. LAND TRANSPORT:

The organizing Committee will provide transport from TanSon Nhat International Airport to the hotel upon arrival and from the hotel to Airport on departure. During the Championships, transportation will be provided between the venue, training sites and hotels at predetermined times and schedules.

## 21. ACCREDITATION:

Two photos for each participant must be sent to the Organizing Committee together with the final entry form, for the issue of accreditation card. An accreditation card will be issued to each participant on his arrival at the Hotel and this accreditation card should be carried at all times.

# 22. PRIZES:

\* Thi quyền (performace technique competition)

1 <sup>st</sup> place:	Gold Medal
1 <sup>st</sup> place: 2 <sup>nd</sup> place:	Silver medal
3 <sup>rd</sup> place:	Bronze Medal
* Thi đối kháng (competi	tive contests)
1 <sup>st</sup> place:	Gold Medal
2 <sup>nd</sup> place:	Silver medal
Two 3 <sup>rd</sup> place:	Bronze Medals

#### **23. METHODS OF COMPETITION:**

Competition is conducted in accordance with the WVVF Refereeing Rules.

# 24. NATIONAL FLAG:

Each National Federation / Association is required to bring two (2) National Flags (120 X 180 cm) and National Anthem (short version in cassette or CD) for ceremonies.

# 25. GENDER:

The female competitors may also have to undergo the Gender Control. The competitor





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

that is able to produce a produce a gender certificate issued by an official institution will be exempted.

#### **26. ACCOMMODATION**

All National Federations have to make a reservation and payment (for additional participants) through Vietnam Vovinam Federation.

#### **27. DAILY SCHEDULE:**

A ( X 1 8 8 8 8		01.0.0	
26 Jul 2009	- Arrivals and registration of all	8h00	Military zone 7 Stadium
	officials and delegations.		
	- International grading examination.	13h30	
27 Jul 2009	- Visiting Vovinam Foundation Hall	8h00	Vovinam Foudation Hall
	- Head delegate meeting, technical	14h00	Military zone 7 Stadium
	meeting and drawing.		
	- Refereeing meeting	14h00	Military zone 7 Stadium
28 Jul 2009	- Unofficial weigh-in.	6h00	Military zone 7 Stadium
	- Official weigh-in.	6h30	
	- Competitions of the 1st WVVF World	8h00	
	Vovinam Championships 2009.	19h30	
	- Opening ceremony.		
29 Jul 2009	- Unofficial weigh-in.	6h00	Military zone 7 Stadium
	- Official weigh-in.	6h30	
	- Competitions of the 1st WVVF World	8h00	
	Vovinam Championships 2009.		
30 Jul 2009	- Unofficial weigh-in.	6h00	Military zone 7 Stadium
	- Official weigh-in.	6h30	
	- Competitions of Pre-Asian Indoor	8h00	
	Games Vovinam Championships 2009.		
31 Jul 2009	- Sightseeing in VungTau (arranged by	8h00	Vung Tau Province
	organizing committee)		

Mh -

**Prof. Dr. Nguyen Danh Thai, Ph.D.** President of World Vovinam Federation





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# FIRST ENTRY FORM

Please send this entry form by **May 30, 2009** to the office of the WVVF General Secretariat Office.

Federation:

Tel.:

E-mail:

Number of Officials: Number of Competitors:

Fax:

Please tick / check if Yes.

1. Thi quyền (Performance techniques competition):

1.1. Male categories:

1. Đòn chân tấn công (leg attack techniques).	
2. Ngũ Môn quyền (Five-Gate Form).	
3. Thập thế bát thức quyền (Ten-technique, Eight-principle Form).	
4. Tinh hoa lưỡng nghi Kiếm pháp (Ying Yang Sword Form).	
5. Tứ tượng Côn pháp (Four-Element Staff Form)	
6. Nhật nguyệt Đại đao pháp (Sun-Moon Broadsword Form)	
7. Song luyện Kiếm (Dual Sword Form)	
8. Song luyện Mã tấu (Dual Machette Form)	
9. Song luyện số 3 (Dual Form 3)	
10. Đa luyện nam (Male multiple training).	
11. Song luyện Dao (Dual Knife Form)	
1.2. Female categories:	
1. Long Hổ quyền (Dragon-Tiger Form)	
2. Song dao pháp (Double Knife Form)	
3. Tinh hoa lưỡng nghi kiếm pháp (Ying Yang Sword Form)	
4. Thái cực đơn đao pháp (Broadsword Form)	
5. Song luyện kiếm (Dual Sword Form)	
1.3. Male-Female categories:	
1. Tự vệ nữ giới (Female Self-Defense).	
2. Đa luyện nữ (Female multiple training).	



- 2. Thi đối kháng (Competitive contests):
- 2.1. Male athletes:

1. From 57 kg to 60 kg	
2. Over 60 kg to 64 kg	
3. Over 64 kg to 68 kg	
4. Over 68 kg to 72 kg	
5. Over 72 kg to 77 kg	
6. Over 77 kg to 82 kg	
7. Over 82 kg to 90 kg.	
2.2. Female athletes:	
1. From 48 kg to 51 kg	
2. Over 51 kg to 54 kg	
3. Over 54 kg to 57 kg	
4. Over 57 kg to 60 kg	
5. Over 60 kg to 65 kg	

Presidents Signature & Date	Federation / Association Official Stamp





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# FIRST ENTRY FORM

(Just for Asian countries that will participated in Pre-AIG III Vovinam Championships) Please send this entry form by May 30, 2009 to the office of the WVVF General Secretariat Office.

#### Federation:

Please tick / check if Yes.

1. Thi quyền (Performance techniques competition):

#### 1.1. Male categories:

1. Đòn chân tấn công (leg attack techniques).	
2. Ngũ Môn quyền (Five-Gate Form).	
3. Song luyện Mã tấu (Dual Machette Form)	
4. Đa luyện vũ khí nam (Male multiple training with weapon).	
1.2. Female categories:	
1. Long Hổ quyền (Dragon-Tiger Form)	
2. Song luyện kiếm (Dual Sword Form)	
1.3. Male-Female categories:	
1. Tự vệ nữ giới (Female Self-Defense).	
2. Đa luyện vũ khí nữ (Female multiple training with weapon).	
2. Thi đối kháng (Competitive contests):	
2.1. Male athletes:	
1. Under 55 kg	
2. Under 60 kg	
3. Under 65 kg	
4. Under 70 kg	
2.2. Female athletes:	
1. Under 50 kg	
2. Under 55 kg	

Presidents Signature & Date	Federation / Association Official Stamp





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# FINAL ENTRY FORM

Please fill up all requirements and send this entry form by **June 30, 2009** to the office of the WVVF General Secretariat Office.

Federation:	

Fax:

Tel.:

E-mail:

Address:

**Officials:** 

Position	Last Name	First Name	Date of Birth	Passport No.
Head Delegate				
Coach				

#### **Competitors:**

No.	Last Name	First Name	Date of Birth	Passport No.	Registerd Categories
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					

#### Additional participants:

Position	Last Name	First Name	Date of Birth	Passport No.





# July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

Presidents Signature & Date	Federation / Association Official Stamp





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# **QUESTIONAIRE FOR PARTICIPANTS**

Please fill up all requirements and send this entry form by **June 30, 2009** to the office of the WVVF General Secretariat Office.

#### Federation:

Tel.: Fax: E-mail:

Address:

Position:			
Name:	Last Name	First Name	
Category	 /:	Nationality / Citizenship:	Color Photo
Date of B	Birth:	Passport No.	
Best Resi	ult:		

Contestant who is under 18 must countersign this form with a parent or guardian.
I understand and agree that the WVFF, the Organizing Committee will not bear any liability of illness, injury and death which may in any way be attributed to the Championships 2009.
Name of Parent / Guardian: (Print)
Relationship:
Signature:
Date:





July 26 - 30, 2009 - Ho Chi Minh city, Viet Nam

# TRAVEL SCHEDULE

Please fill up all requirements and send this entry form by **June 30, 2009** to the office of the WVVF General Secretariat Office.

#### Federation:

Tel.: Fax:	E-mail:
------------	---------

# Arrival at HCMC

Date	Time	No. of PAX	Airline & Flight No.
/ 05 / 2009	: am/pm		

#### **Departure from HCMC**

l	Date	Time	No. of PAX	Airline & Flight No.
	/ / 2009 am/pm			

Presidents Signature & Date	Federation / Association Official Stamp



# HOTEL RESERVATION FORM

Please fill up all requirements and send this entry form by **June 30, 2009** to the office of the WVVF General Secretariat Office.

Last Name:	First Name:

Federation Name & Address:

Tel.:	Fax:	E-mail:

Arrival at HCMC		Departure from HCMC	
Date	Time	Date	Time
/ /09	: a.m./p.m.	/ / 09	: a.m./p.m.

Name of Hotel: \_\_\_\_\_

<b>Room Type:</b>	(Check / Tick	$\checkmark$	one below)
-------------------	---------------	--------------	------------

Single: 🗆	Double:	Triple: 🗆	Only Bed & Breakfast: 🛛	Full Board: $\Box$
		inpict –		

Specify other room preference:\_\_\_\_\_

To be filled up by OC:

Reservations received by:	Processed by:	Approved by: